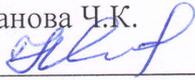


«УТВЕРЖДАЮ»

Председатель диссертационного совета
Д 10.24.699 при Кыргызском
государственном университете им. И.
Арабаева и Бишкекском государственном
университете им. К. Карасаева по защите
диссертаций на соискание ученой степени
доктора (кандидата) филологических наук,
доктор филологических наук, профессор
Найманова Ч.К.


“23” октября 2024 г.

Заседание диссертационного совета Д 10.24.699 по защите диссертаций на соискание ученой степени доктора (кандидата) филологических наук при Кыргызском государственном университете имени И. Арабаева и Бишкекском государственном университете имени К. Карасаева.

Протокол № 2

Присутствовали: председатель диссертационного совета д.ф.н., профессор Найманова Ч. К. (10.02.19), заместитель председателя диссертационного совета д.ф.н., доцент Абдраева А.Т. (10.02.20), д.ф.н., профессор Дарбанов Б. Е. (10.02.19) – онлайн, д.ф.н., профессор Кусанова Б. Х. (10.02.19) – онлайн, д.ф.н., профессор Усубалиев Б. Ш. (10.02.19), д.ф.н., доцент Жумалиев С. С. (10.02.19), д.ф.н., профессор Кадырбекова П. К. (10.02.20), д.ф.н., доцент Джумалиева Г. К. (10.02.20), д.ф.н., доцент Козуев Д. И. (10.02.20), д.ф.н., доцент Нарынбаева Б. Б. (10.02.20), д.ф.н., доцент Сыдыков А. Н. (10.02.20) – онлайн, д.ф.н., доцент Тулеева Ч. С. (10.02.20)

Ученый секретарь: к.ф.н., доцент Джаркинбаева Н. Б. (10.02.20)

ПОВЕСТКА ДНЯ:

Предзащита и рассмотрение заключения экспертной комиссии по диссертационной работе соискателя Мырзалымбековой Айчүрөк Кадыралиевны на тему: «Категория времени в английском и кыргызском языках», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Научный руководитель: д.ф.н., доцент Абдраева А. Т.

Председатель: Здравствуйте, уважаемые члены заседания! Буркутбай Ерматович, Бибигуль Хакимовна и Анарбай Намитаевич присоединились к заседанию в режиме онлайн. Кворум есть, в таком составе совет правомочен проводить предзащиту диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. Позвольте заседание считать открытым.

Уважаемые коллеги, сегодня на повестке дня обсуждение диссертационного исследования соискателя Института языка и литературы им. Ч. Т. Айтматова НАН КР *Мырзалымбековой Айчүрөк Кадыралиевны* на тему: «Категория времени в английском и кыргызском языках», представленного на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности: 10.02.20 – сравнительно-историческое,

типологическое и сопоставительное языкознание. Работа выполнена на базе Института языка и литературы им. Ч. Т. Айтматова НАН КР . Научный руководитель – доктор филологических наук, доцент Абдраева Айгул Толоковна.

Есть ли вопросы по повестке дня? Вопросов нет. Предлагаю проголосовать за начало заседания. Единогласно. Слово для доклада основных положений диссертации предоставляется Мырзалымбековой Айчүрөк Кадыралиевне. Вам предоставляется 10 минут на выступление.

СЛУШАЛИ: доклад соискателя Мырзалымбековой А. К. по теме диссертации с демонстрацией слайдов (10 минут)

Мырзалымбековой А. К. – диссертант: Уважаемый председатель! Уважаемые члены диссертационного совета! Разрешите представить вашему вниманию доклад по теме диссертации: «Категория времени в английском и кыргызском языках».

Выбор и актуальность темы диссертации обусловлены несколькими факторами:

- 1) сложной организованностью и многообразием форм времени глагола в английском и кыргызском языках;
- 2) асимметричностью их устройства и семантики;
- 3) наличием многочисленных лакун и интерферентных явлений в структуре категории времени в сопоставляемых языках;
- 4) важностью определения общих и отличительных свойств английских и кыргызских форм времени для практики, для целей оптимальной организации усвоения кыргызскими школьниками и студентами разнообразных форм глагольного предиката, что и свидетельствует об актуальности темы, объекта и предмета данного исследования.

Цель работы - сопоставительное исследование категории глагола в английском и кыргызском языках.

Научная новизна результатов полученных в работе:

- 1) осуществлён сопоставительно-типологический анализ категории времени в английском и кыргызском языках;
- 2) продемонстрированы несоответствия и асимметрия норм времени и их семантики в двух языках;
- 3) выявлены и описаны универсальные и отличительные свойства глагольного времени и их проявления в английском и кыргызском языках;
- 4) предложены методические установки и приёмы, способствующие рациональному усвоению времён английского глагольного предикатов в кыргызскоязычной аудитории.

Практическое значение настоящей работы заключается в следующем: материалы и положения работы могут быть необходимыми при написании учебника по грамматике английского языка для кыргызской аудитории. Многие материалы и обобщения по работе могут быть полезными при чтении вузовского курса лекций по сравнительной типологии английского и кыргызского языков, при написании курсовых и выпускных квалификационных работ в рамках бакалаврских и магистерских исследований.

Теоретические положения, выносимые на публичную защиту, могут быть сформулированы нижеследующим образом:

- 1) Категория времени глагола в английском и кыргызском языках имеет сложное устройство, общие и отличительные свойства и предполагает специальное сопоставительно-типологическое рассмотрение с единой функциональной точки зрения.

2) Соотношение означающего и означаемого в категории времени глагола сопоставляемых языков в основном асистемно, организовано асимметрично и не имеет однозначных функциональных соответствий, что может быть продемонстрировано на примере 16 глагольно-временных форм английского языка и 9 глагольно-временных форм языка кыргызского.

3) Время-объективная универсальная сущность. Формы глагольного времени разных языков соответственно имеют общие значения и свойства. На примерах английского и кыргызского языков можно показать, что различия означающих не оказывают существенного влияния на характер и специфику означаемого. Поэтому легко устанавливается функциональная эквивалентность форм времени в двух языках.

4) Всестороннее выявление соответствий и несоответствий общих и отличительных признаков форм глагольного времени в двух сопоставляемых языках важно для лингвометодики и позволит рационально организовать процесс обучения категории времени английского глагола в кыргызской аудитории.

Личный вклад соискателя заключается в сборе, анализе, и теоретическом осмыслении соответствующей научной литературы по изучаемой теме, а также в обобщении, классификации и практической интерпретации фактического языкового материала, предназначенного для лингвистического изучения.

Апробация работы. Диссертация была обсуждена и рекомендована к защите на кафедре социолингвистике Института языка и литературы им. Ч. Айтматова Национальной академии наук Кыргызской Республики. Основные положения и результаты исследования были представлены на научно-исследовательских конференциях. Общее количество трудов, отражающих содержание диссертации – 7, из них 5 статей в кыргызстанских изданиях, входящих в систему РИНЦ.

Структура и объем диссертации. Диссертация состоит из введения, трёх глав, заключения, и списка использованной литературы. Объем работы – 163 страниц.

Основное содержание работы

Во введении обосновываются актуальность, научная новизна темы, формулируются цели и задачи, решаемые в диссертации, определяются объект, предмет, материал и методы исследования, гипотеза и основные положения диссертации, раскрывается теоретическая и практическая значимость работы, приводятся сведения об апробации.

В главе I **Обзор литературы по теме исследования**

1.1. Из истории сопоставительного языкознания

В сопоставительном языкознании разработали принципы сравнения генетически неродственных и грамматически разнотипных языков, которые обозначены как: принцип учёта степени родства, принцип учета грамматического типа языка, принцип системности, принцип достаточной глубины сравнения, принцип синхронности, принцип терминологической адекватности и принцип учёта межъязыковой интерференции.

1.2. Обсуждение проблем функциональной грамматики

Рассматривая все возможные уровни языка и их единицы, а именно, морфологический, словообразовательный, лексический и синтаксический, функциональная грамматика выделяет некоторые их группировки, поля, которые формируются на основе какой-либо определённой семантической категории.

1.3. К вопросу о вербоцентрической теории глагола

Вербоцентрическая теория глагола гласит, что главным в синтаксической структуре

предложения является глагол (верб) в позиции сказуемого. Противники вышесказанной вербоцентрической теории считают основой синтаксической структуры предложения подлежащее, позицию которой занимает существительное или какая-либо субстантивированная единица из другой части речи. Мы присоединились к вербоцентрической точки зрения на синтаксическую структуры предложения, считая её доказательства более весомыми, нежели чем доказательства сторонников “подлежащей” точки зрения.

1.4. Обзор сопоставительно-грамматических исследований в общей теории языка

Теория сопоставления глагольных времен из различных языков отмечает два момента: 1) различают абсолютное время как непосредственную соотнесенность обозначаемого действия: “до”, “в то же самое время”, “после” – с моментом речи; 2) различают относительное время как опосредованную соотнесенность обозначаемого действия: “через другое действие” или “через указания на другое время” – с моментом речи.

1.5. Сопоставительно-грамматические исследования в кыргызском языкознании

В работах кыргызстанских ученых вопросы сопоставления глагольно-временных форм изучаются на материале сравнения кыргызского с русским или с английским, или с немецким. (сравниваются в типологическом аспекте глагольные времена, их грамматические формы, видоизменения и употребление).

Во второй главе «Материал, методология и методы исследования категории времени в английском и кыргызском языках с позиции функциональной грамматики» описаны материалы, предмет, объект исследования, методология и методы.

Материалы исследования были извлечены нами путём сплошной выборки из произведения художественной литературы, публицистики, научно-популярных источников английских и кыргызских авторов.

Объектом исследования в нашей сопоставительной работе является глагольно-временные формы английского и кыргызского языков.

Предметом исследования – простые повествовательные предложения в изъявительном наклонении английского и кыргызского языков, в которых употреблены рассматриваемые глагольно-временные формы.

2.2. Методологические основы исследования

Методологическая и теоретическая основа настоящей сопоставительной работы основывается на фундаментальных трудов известных языковедов, которые исследовали лингвистические проблемы:

1) сопоставительного языкознания [Гак, 1976; Ярцева, 1981; Аракин, 1989; Буранов, 1983; Исаев, 2009; Horn, 1966; Ineichen, 1979 и др.];

2) функциональной грамматики [Гулыга, Шендельс, 1969; Филичева, 1977; Бондарко, 1990; Теория функциональной грамматики, 1987; Лазариди, 2011; Сыдыков, 1996; Дербишева, 2001; Уева, 1999; Кадыркулова, 2002; Сарымсакова, 2007; Джаркинбаева, 2008 и др.];

3) теоретической английской грамматики [Иванова, Бурлакова, Почепцов, 1981; Блок, 1986; Hockett, 1958; Issayev, 2009 и др.];

4) грамматики кыргызского языка [Кыргыз адабий тилинин грамматикасы, 1980; Давлетов, Мукамбаев, Турусбеков, 1982; Грамматика кыргызского литературного языка,

1987; Биялиев, 2002; Абдувалиев, 2008; и др.]

5) сопоставительно-грамматических исследований в кыргызском языкознании [Турсуналиев, 1967; 1988; Скирдов, 1970; Чонбашев, 1980; Жолдошбек уулу, 1996; Жапаров, 2007; Нарматова, 2007; Шубина, 2007; Мамбетова, 2008; Курганова, 2011]

6) сопоставительных исследований категории времени [Байгонысова, 2010; Цюй, 2019; Сальникова, 2018; Потапова, 2009; Джалилова, 2017; Зиявудинова, 2011].

7) лингвистического антропоцентризма [Бенвенист, 2002; Акетина, 2013; Красовская, 2012; Зулпукаров, 2019; Мэн, Цао, 2020; Авдевич, 2020];

2.2.1. Принципы типологии языков. Определяются место и роль лингвистической типологии.

2.2.2. Основные положения сопоставительной лингвистики Задачи сопоставительного языкознания имеют типологическую направленность (схождения и расхождения в языковых системах).

2.2.3. Функциональная грамматика как отрасль языкознания Выделение в аспекте функциональной грамматики функционально-семантического поля (ФСП) глагольных времён, которое формируется своими двумя составными частями: центром и периферией.

2.2.4. Аспекты лингвистического антропоцентризма Язык развивается в среде людей, поэтому большинство глаголов образованы с позиции человека, который выступает в качестве субъекта. Функционально-семантические категории абсолютных временных отношений (абсолютного времени) и относительных временных отношений (относительного времени), реализуемые через понятийно-семантические признаки действия глагольно-временных форм в момент речи (соотнесённое с моментом речи), до момента речи, после момента речи – абсолютные времена) и "соотнесённое с настоящим, соотнесённое с прошлым, соотнесённое с будущим – относительные времена" рассматриваются как признаки антропоцентризма действия, которые устанавливаются самим человеком.

2.2.5. Сопоставительная грамматика в лингвометодическом аспекте Сопоставление английских и кыргызских времён с позиций лингвистической методики предполагает использование логического временного принципа разбиения глагольно-временных форм языков на три плана: прошедшего, настоящего и будущего. Именно такая логическая классификация принята в кыргызском языке в котором глагольные классифицируются по принципу характеристики действия как времена неопределённые, времена длительные, времена совершенные и времена совершенно-длительные.

2.3. Методы исследования категории времени

В работе применяются :

1. Эмпирический метод – метод изучения литературы, наблюдение, мониторинг, изучение и обобщение, сплошная выборка лингвистических единиц.

2. Теоретический метод – метод морфолого-частеречного анализа, метод синтактико-дистрибутивного анализа, метод логико-семантического анализа, метод количественных подсчётов.

3. Сопоставительный метод — внутриязыковые и межъязыковое сравнение глаголов в настоящем, прошедшем и будущем времени, внутриязыковое сравнение и линейный сопоставительный анализ.

В третьей главе “Результаты исследования категории времени в английском

и кыргызском языках и их обсуждение с позиции общей типологии” обсуждаются результаты исследования.

3.1.1. Сопоставительное исследование фактического материала английского настоящего неопределённого времени (The Present Indefinite Tense) и соответствующих ему функционально кыргызских простого настоящего времени (жөнөкөй учур чак) и сложного настоящего времени (татаал учур чак) показано, что все три данных глагольно-временных грамматических форм обладают категориально-семантическим признаком соотносительности с моментом речи в значении логического плана настоящего “теперь, сейчас, в” и, следовательно с позиций функциональной грамматики являются принадлежностью центра ФСП глагольных времён в обоих сопоставляемых языках: английском и кыргызском. Именно категориальный признак соотносительности с моментом речи, в значении “в момент речи”, обуславливает абсолютный характер временного значения трёх вышеназванных грамматических форм: глагольно-временные формы с абсолютным временем всегда принадлежат центру ФСП глагольных времён, поскольку в обоих языках они манифестируют грамматическую категорию времени однозначно, чётко и специфично.

3.1.2. Сопоставительное исследование английского прошедшего неопределённого времени (The Past Indefinite Tense) и соответствующего ему функционально кыргызского неопределённого (недатированного) времени показывают, что они обладают сходными категориально-семантическими структурами, конституируемыми одними и теми же архи- и дифференцирующими граммемами. Наиболее значимой представляется в содержательных составах обоих глагольных времён дифференцирующая граммема “до момента речи”, которая соотносит напрямую момент речи, правда, в его уточнении “до”, с содержанием высказывания и значением глагольно-временной формы как в английском, так и в кыргызском языках. Именно данная граммема способствует тому, что в обоих сравниваемых языках обе означенные глагольно-временные формы плана прошедшего с позиций функциональной грамматики могут быть причислены к центру ФСП глагольных времён.

3.1.3. Сопоставительное изучение фактического материала английского будущего неопределённого времени (The Future Indefinite Tense) и соответствующих ему функционально кыргызских глагольных времён будущего определённого времени (айкын келер чак) показывает, что в процессе речи, в контексте категориально-семантические их составы сближаются содержательно, не смотря на неопределённый характер английского the Future Indefinite Tense и определённый кыргызского айкын келер чак. В категориально-семантических составах одна дифференцирующая граммема “после момента речи” эксплицирует абсолютный характер глагольно-временных форм. И в соответствии с наличием у данных глагольно-временных форм английского the Future Indefinite Tense и кыргызского айкын келер чак категориально-семантического признака, показывающего соотносительность глагольных форм с моментом речи “после”, мы относим означенные глагольные времена к центральной части одноимённого ФСП.

3.1.4. Сопоставительный анализ английского будущего неопределённого времени в прошедшем (The Future Indefinite in the Past) и соответствующего ему функционально кыргызского сложного будущего времени (татаал келер чак) показывает их схожесть в подавляющем большинстве моментов, кроме одного: если английское будущее соотносится только с прошедшим, то кыргызское татаал келер чак может соотноситься как с прошедшим (прошлым), так и с настоящим. Однако оба сопоставляемых глагольных

времени эксплицируют одну сходную сущность – они оба проявляют в своей семантике только относительную функцию, поскольку выражают будущее время через его проекцию на логический план другого времени: the Future Indefinite in the Past, а также прошлого и настоящего у татаал келер чак. И потому, вследствие отсутствия означенных глагольных форм функции абсолютного времени и наличия у них относительных временных отношений, они оба причислены нами с позиций функциональной грамматики к периферии ФСП глагольных времён в обоих языках.

3.2.1. Сопоставительное изучение английского настоящего длительного времени (The Present Continuous Tense) и соответствующего ему функционально кыргызского настоящего сложного времени (татаал учур чак) показано, что их категориально-семантические составы в основном совпадают, кроме одной дифференцирующей граммы, которая выражает более продолжительное действие в кыргызском, нежели чем в английском. Оба сопоставляемых времени выражают соотносённость глагольного действия с моментом речи в плане реализации логического настоящего и, следовательно, являются глагольными временами с абсолютным значением и потому принадлежат с позиций функциональной грамматики к центральной части ФСП глагольных времён в обоих сравниваемых языках.

3.2.2. Сопоставительный анализ английского прошедшего длительного времени (The Past Continuous Tense) и соответствующих ему функционально прошедшего определённого времени (айкын өткөн чак) и прошедшего длительного времени (адат өткөн чак) показывает, что их категориально-семантические составы в основном совпадают, за исключением двух дифференцирующих граммем в английском глагольном времени. В английском the Past Continuous Tense среди дифференцирующих категориально-семантических граммем выделяются и актуализируются два таких понятийных признака: “незавершённость действия” и “длительность действия”. Данные признаки имеют в кыргызском языке вариативные соответствия. Первая дифференцирующая грамма в качестве понятийного признака “действие незавершённое” реализуется в глагольной форме айкын өткөн чак, а “длительность действия” – в адат өткөн чак. Поскольку все три сравниваемые глагольные формы, английская the Past Continuous Tense и две кыргызские: айкын өткөн чак и адат өткөн чак – не показывают соотносённости с моментом речи и эксплицируют относительное время, то они отнесены нами с позиций функциональной грамматики к периферии ФСП глагольных времён.

3.2.3. Сопоставительное изучение английского будущего длительного времени (The Future Continuous Tense) и соответствующего ему функционально кыргызского будущего сомнительного (неопределённого) времени (арсар келер чак) показано, что они оба обладают сходными категориально-семантическими составами. Хотя они и эксплицируют некоторые незначительные семантические различия в двух дифференцирующих граммах, но таковые не позволяют отрицать их функциональное сходство друг с другом. Также оба сравниваемых глагольных времени – the Future Continuous Tense и арсар келер чак – не эксплицирует в своём плане содержания никакой соотносённости с моментом речи, и потому они отнесены нами с позиций функциональной грамматики к периферии ФСП глагольных времён в обоих языках.

3.2.4. Сопоставительный анализ английского будущего длительного времени в прошедшем (The Future Continuous in the Past Tense) и соответствующего ему функционально кыргызского будущего сложного времени (татаал келер чак) показывает,

что они оба обладают приблизительно сходной категориально-семантической структурой, различаясь семантическим признаком в одной дифференцирующей граммеме. Также сходство в обоих глагольных временах проявляется и на уровне синтаксиса – оба данных глагольных времени реализуются только на уровне осложнённого или сложного предложения. В обоих случаях будущее логическое время сравнивается с прошедшим логическим временем, т.е. момент речи смещается в прошлое и более того затуманивается. И потому в обоих случаях мы относим английское the Future Continuous in the Past Tense и кыргызское татаал келер чак, в качестве его функционально-синтаксического соответствия, к периферии ФСП глагольных времён.

3.3.1. Сопоставительное изучение английского настоящего совершенного времени (The Present Perfect Tense) и соответствующих ему функционально двух кыргызских глагольных времён логического плана настоящего: настоящего простого времени (жөнөкөй учур чак) и настоящего сложного времени (татаал учур чак) – показывает, что последние в несколько иных ракурсах соотносятся с первым. Такое соотношение проявляется в том, что дифференцирующая граммема 5/ “действие непродолжительное” у жөнөкөй учур чак и дифференцирующая граммема 5/ “действие продолжительное” у татаал учур чак функционально соответствуют в речи, в контексте, дифференцирующей граммеме 5/ “действие результативное” у the Present Perfect Tense. Дифференцирующая же граммема 4/ “соотнесённое с моментом речи”, общая для всех сопоставляемых глагольно-временных форм, позволяет считать их глагольными временами с абсолютным значением, а следовательно, позволяет тоже причислить их к центру ФСП глагольных времён в английском и кыргызском языках.

3.3.2. Сопоставительное изучение английского прошедшего совершенного времени (The Past Perfect Tense) и соответствующих ему функционально кыргызских глагольных времён прошедшего определённого (айкын өткөн чак) и прошедшего неожиданного (капыскы өткөн чак) показывает, что их планы содержания в основном совпадают, если не учитывать английской дифференцирующей граммемы 4/ “соотнесённое с предпрошедшим”, которая позволяет отнести все английские глагольные времена с позиций функциональной грамматики к периферии ФСП английских глагольных времён. Данный категориально-семантический признак наличествует в содержательной стороне соответствующих кыргызских глагольных времён имплицитно, и этот факт также позволяет отнести кыргызские капыскы өткөн чак и айкал өткөн чак к периферии кыргызского ФСП глагольных времён.

3.3.3. Сопоставительное изучение английского будущего совершенного времени (The Future Perfect Tense) и соответствующего ему функционально кыргызского будущего сложного времени (татаал келер чак) показано, что их 138 содержательные стороны в основном совпадают, за исключением наличия в исходном английском Future Perfect одной лишней дифференцирующей граммемы, отображающей ограниченность действия во времени. Но наличие такой лишней граммемы в исходном Future Perfect нивелируется приблизительной соотнесённостью в обоих сравниваемых языках подобных дифференцирующих граммем в английском глагольном времени 5/ “действие завершённое” против кыргызского 4/ “действие непродолжительное”. Оба сопоставляемых глагольных времени – Future Perfect и татаал келер чак – относятся к периферии ФСП глагольных времён, поскольку они не эксплицируют никакой соотнесённости с моментом речи и проявляют относительное значение.

3.3.4. Сопоставительное изучение английского будущего совершенного времени

(The Future Perfect in the Past Tense) и соответствующего ему функционально кыргызского будущего сложного времени (татаал келер чак) показывает, что они обладают примерно сходными категориально-семантическими составами. Они отличаются только одной дифференцирующей граммемой: “действие завершённое” в Future Perfect in the Past против “действие предположительное” в татаал келер чак. Но данное различие затушёвывается совпадением дифференцирующей граммемы “соотнесённое с прошлым” в содержании обоих глагольных времён. Данная граммема «соотнесённое с прошлым» не только придаёт обоим сравниваемым глагольным временам относительное значение, но и относит их с позиций функциональной грамматики к периферии глагольных времён в обоих сопоставляемых языках.

Наше исследование достигло своей цели – изучена категория времени глагола в английском и кыргызском языках, также нами были последовательно разрешены все поставленные в работе задачи. В функционально-сопоставительном аспекте были изучены английские и кыргызские глагольные времена плана на прошедшего.

К периферии английского ФСП глагольных времён было отнесено три английские временные формы: Past Continuous, Past Perfect и Past Perfect Continuous, – которые показывают относительное временное значение. В кыргызском языке к периферии ФСП глагольных времён мы причислили также три глагольно-временные формы: айкын өткөн чак, адат өткөн чак и капыскы өткөн чак.

В функционально-сопоставительном аспекте были изучены английские и кыргызские глагольные времена плана настоящего.

В центр ФСП английских глагольных времён были отнесены четыре глагольно-временные формы: Present Indefinite, Present Continuous, Present Perfect и Present Perfect Continuous; в то время как в кыргызском языке в центр ФСП глагольных времён были отнесены только две соответствующие глагольно-временные формы: жөнөкөй учур чак и татаал учур чак.

Благодарю за внимание!

Председатель: Спасибо, Айчүрөк Кадыралиевна за доклад. Уважаемые коллеги, имеются ли вопросы к соискателю?

По докладу были заданы вопросы:

Усубалиев Б. Ш. – д.ф.н., профессор: Кыргыз тил илиминин ичинен чак маселесин изилдеген кайсы окумуштуулардын эмгегине таяндыңыз?

Мырзалымбекова А.К. – диссертант: Урматтуу Бейшенбай Шенкеевич, сурооңузга рахмат. Биз илимий ишти баштоодо бир топ окумуштуулардын иштерин карадык, алардын ичинен Турсуналиев, Чонбашев, Козуев, Шаршеева жана башка окумуштуулардын эмгектери менен таанышып чыктык.

Усубалиев Б. Ш. – д.ф.н., профессор: Менин сунушум, Б. Орузбаева деген өткөн чак маселесин караган окумуштуу академик эжебиз бар, ошол кишинин эмгеги менен да таанышып койсоңуз. Ал эми экинчи суроом кыргыз тилинде учур чакты эле камтыган 5-6, 7-8 маани камтылат, ошону англис тилинде салыштырып бердиңизби?

Мырзалымбекова А.К. – диссертант: Ооба, ал кишинин эмгектери менен да таанышпыз. Экинчи сурооңузга жоп берсем, англис тилинде дагы жөнөкөй учур чак, азыркы учур чак жана бүткөн учур чак деп берилет.

Усубалиев Б. Ш. – д.ф.н., профессор: Кайсы чак экендигин этишке же болбосо баяндоочко уланган мүчө аркылуу гана айкын болобу же башка да тилдик каражат катышабы?

Мырзалымбекова А.К. – диссертант: Мындай учурда сүйлөмдүн өзүнө карашыбыз мүмкүн, кээ бир учурда этишке мүчө жалгоо иретинде гана өткөн чакты туюнта алабыз. Мисалга алсак: келди, келген, кеткен ж.б.у.с. Ал эми айрым учурда атайын сөздөрдүн жардамы менен да билдирсек болот. Мисалга алсак: кечээ, өткөн жылы деп тастыктайбыз.

Усубалиев Б. Ш. – д.ф.н., профессор: Учур келээр чак деген термин англис тилинде учурайбы? Мисалга алсак, куш канаты менен учат, буту менен конот деген кайсы чака туура келет?

Мырзалымбекова А.К. – диссертант: Англис тилинде жөнөкөй учур чак же болбосо The Present Indefinite Tense, кыймыл аракеттин дайыма кайталанып турганын чагылдырат.

Джумалиева Г.К. – д.ф.н., доцент: Как определялась принадлежность временных форм к центру или периферии функционально-семантического поля? И второй вопрос – какие методические рекомендации вы предлагаете для эффективного обучения английские времена для кыргызскоязычной аудитории?

Мырзалымбекова А.К. – диссертант: По первому вопросу – в нашем языковом материале английских и кыргызских глагольных времён мы имеем один достаточно веский критерий для отнесения той или иной глагольно-временной формы к центру поля или к его периферии. Этот критерий обозначен в теоретической грамматике как абсолютное время и как относительное время. Их нельзя путать с логическими временами, с логическим временным планом прошедшего, настоящего и будущего. Абсолютное и относительное времена участвуют в логических временах и проявляются через них. Поскольку данная грамматическая категория абсолютного и относительного времени является одной из важных и релевантных для нашего сопоставительного исследования, поскольку точкой отсчёта времени могут быть: момент речи, время другого действия, момент «видения» и т.д. В соответствии с характером ориентира (точки отсчёта) различаются времена абсолютные и относительные. Время глагола, ориентированное на момент речи, принято называть грамматическим абсолютным временем. Время, точкой отсчёта которого является время действия другого глагола, называется относительным. В кыргызском языке формами относительного времени можно считать некоторые формы прошедшего времени. И ответ на второй вопрос – были выработаны некоторые лингвометодические рекомендации для эффективного преподавания английских глагольно-временных форм в кыргызскоязычной аудитории. При обучении английских глагольных времён, в первую очередь, необходимо обратить внимание кыргызскоязычных школьников и студентов на семантику данных времён, которые классифицируются в зависимости от значений как времена неопределённые Indefinite, времена длительные Continuous, времена совершенные Perfect и времена совершенные и длительные Perfect Continuous. Такая классификация английских времён, включающая в каждую группу по три логических временных плана: прошедшего, настоящего и будущего –, не совпадает с классификацией кыргызских глагольных времён, в последнем случае действует только логический план подразделения по трём логическим планам.

Тулеева Ч. С. – д.ф.н., доцент: Айчүрөк Кадыралиевна, вы использовали ли литературы, научные диссертации, монографии которые сопоставляются английский язык с другими языками, например казахским или татарскими?

Мырзалымбекова А.К. – диссертант: Да, в некоторых моментах мы брали и сравнивали труды казахских ученых, которые проводили исследование по сопоставлению английского языка с казахским языком.

Тулеева Ч. С. – д.ф.н., доцент: Почему вы взяли все три категории времени? Можно было взять только одно время для кандидатской диссертации - настоящее, прошедшее или будущее время. Смогли вы достигнуть результатов?

Мырзалымбекова А.К. – диссертант: Спасибо большое за вопрос. Чынара Сартаевна, Можно было взять только одно время... мы хотели в общем рассмотреть, исследовать и сравнивать. В процессе работы мы поняли, что работа очень объемная и сложная. Но тем не менее мы постарались сделать все возможное и достичь каких-то результатов.

Председатель: Спасибо большое! Еще вопросы есть? Дурус Исакбаевич, вам слово.

Козуев Д. И. – д.ф.н., доцент: Айчүрөк Кадыралиевна, жөнөкөй учур чак? татаал учур чак деп айтып жатасыз, ал эми англис тилинде булар Indefinite же Continuous tense деп берилет. Ушул терминдер кыргыз тилиндеги илимий китептерде бар бекен же өздөрүңүздөр келтирип жатасыздарбы аталыштарын?

Мырзалымбекова А.К. – диссертант: Рахмат сурооңузга, Дурус Исакбаевич. Биз кыргыз тил илиминдеги колдонулган материалдарда гана колдонулган терминдерди алганга аракет кылдык.

Жумалиев С.С. – д.ф.н., доцент: Жакын арада чактык категориялар боюнча илимий иш корголгон эле, чактын локалдашуусу жана локалдашпоосу деген кызыктуу тема корголгон. Ошол боюнча маалыматыңыз барбы жана локалдашуу дегенди кандай түшүнөсүз?

Мырзалымбекова А.К. – диссертант: Рахмат, Самат Субанкулович. Менимче, Камила Шаршееванын изилдөө иши болсо керек, ооба карап чыкканбыз. Бул тууралуу маалыматым бар. Ал эми кыймыл-аракеттин чактык локалдашуучулугу/локалдашпоочулугу мазмундук планда алганда төмөнкү карамакаршылык жөнүндө сөз болот: кыймыл-аракеттин бекитилишин М.: *Мен бүгүн 9дан 12ге чейин иштедим*, кыймыл-аракеттин убакыттын конкреттүү учуруна бекитилишин көрсөтөт. Мен күнүгө иштейм же машина менен келдим, самолет менен учуп келдим, кыймыл-аракеттин абстракттуу маанисине белгисиздик маанисине, карама-каршы коюлушу.

Кадырбекова П. К. – д.ф.н., профессор: Кыргыз тилинде арсар келээр чак деген бар, арсар өткөн чак барбы?

Мырзалымбекова А.К. – диссертант: Айкын өткөн чак, адат өткөн чак бар.

Кадырбекова П. К. – д.ф.н., профессор: Вы говорите о логическом принципе членении глагольных форм и логический принцип распределения языкового материала. Да, логический принцип? правильно. Потому что, в основе грамматике лежит логика и еще Аристотель говорил в IV веке до нашей эры об этом. Есть такие возражения, что логические - грамматические категории не совместимы. Они совместимы или не совместимы? Мисалы: *мен кеттим* – это какое время?

Мырзалымбекова А.К. – диссертант: Эгер азыр айта турган болсок азыркы учур чака дал келет. Бирок биз контекстке карашыбыз керек.

Кадырбекова П. К. – д.ф.н., профессор: Цель работы – сопоставительное исследование категории времени в английском и кыргызском языках. Что исследовали именно?

Мырзалымбекова А.К. – диссертант: Мы исследовали сходства и различия категории времени в английском и кыргызском языках.

Найманова Ч.К. – д.ф.н., профессор: Вы в своей работе один параграф посвятили вербоцентрической теории глаголов, каким образом вы применяете эту теорию при рассмотрении вашей темы?

Мырзалымбекова А.К. – диссертант: В сущности, вербоцентрическая теория глагола представляет собой научные обобщения и систематизирование точки зрения только одной из сторон синтаксической дискуссии: что главнее в синтаксической структуре предложения – подлежащее или сказуемое? Мы присоединились к вербоцентрической точке зрения на синтаксическую структуру предложения, считая ее доказательства более весомыми, нежели чем доказательства сторонников “подлежащной” точки зрения. Также нами принят во внимание тот факт, что в обоих сопоставляемых языках, английском и кыргызском, глаголы обладают большим количеством грамматических категорий, нежели чем существительные.

Председатель: Слово предоставляется научному руководителю д.ф.н., доценту Абдраевой А.Т.:

Абдраева А.Т. – д.ф.н., доцент: Мен жетекчилик кылган изденүүчү Мырзалымбекова Айчүрөк Кадыралиевна экөөбүз 2017-жылдан бери бирге иштеп келебиз жана диссертациялык иш да “Категория времени в английском и кыргызском языках” деген темада ошол убактан бери изилденип келген. Изилдөөдө иштин актуалдуулугу, англис жана кыргыз тилдериндеги этиштин чак формаларынын татаал түзүлүшү, көп түрдүүлүгү менен эки тилдин ортосундагы чак формаларынын жалпы жана айырмалуу касиеттерин аныктоо болду. Ошондой эле кыргыз тилдүү аудиторияда англис тилиндеги этиштин чактарын рационалдуу өздөштүрүүдө керектүү материал болуп бере алат деп ойлойм. Диссертациялык иште изденүүчү менен бирдикте тема боюнча тиешелүү илимий адабияттар чогултулуп, талданып, илимий-теориялык сереп жүргүзүлдү. Ал эми, сиздер айтып өткөн сунуштар боюнча айта кетсем, туура бир эле чак ты алсак болот болчу, ишти баштаганда жаза турган эч нерсе жоктой сезиле берет изденүүчүгө. Бул тууралуу мен да айткам, бирок биз тил үйрөөнүүчүлөргө да кененирээк болсун деген максатта да жалпысынан алганбыз. Сиздер айткан сын-пикирлерди, сунуштарды кабыл алабыз жана баарын карап оңдоого бизде убакыт бар деп ойлойм. Эгер сиздер уруксат берсеңиздер бирдикте тууралап карап, оңдоп чыканга аракет кылабыз.

Председатель: Слово предоставляется эксперту, доктору филологических наук, доценту Козуеву Д.И.

Козуев Д. И. – д.ф.н., доцент: Рассмотрев представленную соискателем Мырзалымбековой Айчүрөк Кадыралиевны диссертацию, пришел к следующему заключению:

1. Соответствие работы специальности, по которой дано право диссертационному совету принимать диссертации к защите

Представленная кандидатская диссертация соответствует профилю диссертационного совета. В работе проводится исследование категории времени в английском и кыргызском языках, что в полной мере отвечает паспорту специальности.

Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и списка литературы; каждая глава завершается выводами. Общий объем работы составляет 163 страниц.

Содержание исследования, проблемы, рассмотренные в диссертации, соответствуют специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

2. Целью диссертации является сопоставительное исследование категории времени в английском и кыргызском языках.

Поставленная цель достигнута решением в диссертации следующих задач:

1) изучены в научно-теоретическом аспекте проблемы в сопоставительном языкознании, касающиеся вопросов сравнения глагольных систем;

2) проведено изучение в научно-теоретическом аспекте проблем в функциональной грамматике, касающихся вопросов сущности и лингвистической природы категории глагола;

3) изучено в функционально-сопоставительном аспекте английские и кыргызские времена плана прошедшего;

4) изучено в функционально-сопоставительном аспекте английские и кыргызские времена плана настоящего;

5) проведено в функционально-сопоставительном аспекте изучение английских и кыргызских времен плана будущего.

Поставленные задачи в диссертации обеспечивают комплексный подход к исследованию категории времени в английском и кыргызском языках. Изучение теоретических основ и последующий детальный анализ временных форм в каждом из языков позволяют достичь поставленной цели.

Объектом исследования в сопоставительной работе являются глагольно-временные формы английского и кыргызского языков.

Языковой материал для лингвистического изучения составляют 2500 предложений, в которых были употреблены английские и кыргызские глагольно-временные формы (1600 английских предложений и 900 кыргызских).

В исследовании были задействованы три группы методов. Эмпирические методы включали в себя изучение существующих научных работ, наблюдение за языковыми явлениями, систематический мониторинг и всесторонний анализ языковых единиц. Теоретическая часть исследования опиралась на морфологический, синтаксический и логико-семантический анализ, а также на количественные методы. Сопоставительный анализ позволил выявить сходства и различия между глаголами в разных временных формах как внутри одного языка, так и при сравнении английского и кыргызского языков.

Актуальность темы диссертации. Тема актуальна. Выбор темы диссертационной работы обуславливается следующими факторами:

1) сложной организованностью и многообразием форм времени глагола в английском и кыргызском языках;

2) асимметричностью их устройства и семантики;

3) наличием многочисленных лакун и интерферентных явлений в структуре категории времени в сопоставляемых языках;

4) важностью определения общих и отличительных свойств английских и кыргызских форм времени для практики, для целей оптимальной организации усвоения кыргызскими школьниками и студентами разнообразных форм глагольного предиката, что и свидетельствует об актуальности темы, объекта и предмета данного исследования.

На основании вышеизложенного можно заключить, что научное исследование, предпринятое Мырзалымбековой А.К. представляется весьма актуальным для глубокого понимания универсалий и особенностей языковых систем, а также выявить механизмы языковых изменений.

3. Научные результаты

В работе представлены следующие новые научно-обоснованные теоретические результаты, совокупность которых имеет немаловажное значение для развития сравнительно-сопоставительного языкознания.

3.1. Научная новизна полученных результатов

Результат 1. Автором осуществлён сопоставительно-типологический анализ категории времени в английском и кыргызском языках;

Результат 2. Были продемонстрированы несоответствия и асимметрия норм времени и их семантики в сопоставляемых языках;

Результат 3. Были выявлены и описаны универсальные и отличительные свойства глагольного времени и их проявления в английском и кыргызском языках;

Результат 4. Автором предложены методические установки и приёмы способствующие рациональному усвоению времён английского глагольного предиката в кыргызскоязычной аудитории.

3.2. Обоснование достоверности научных результатов (способы сбора материала и аргументация научных выводов):

Достоверность полученных результатов обеспечивается комплексом факторов. Во-первых, исследователь опирался на широкий корпус текстов, что позволило получить репрезентативные данные для анализа. Во-вторых, были использованы надежные и общепризнанные в лингвистике методы сопоставительного анализа и типологического сравнения. В-третьих, научные выводы подкреплены убедительными аргументами и примерами из языкового материала. Наконец, полученные результаты согласуются с современными теориями о категории времени и межъязыковой коммуникации.

3.3. Теоретическое значение работы (новая теория или обогащение существующей научной теории, или концепции):

Работа вносит существенный вклад в изучение категории времени, позволяя глубже понять ее функционирование в английском и кыргызском языках.

3.4. Соответствие квалификационному признаку:

Содержание диссертации отвечает квалификационному признаку, а именно, решению задач, имеющих существенное значение для сопоставительного языкознания.

4. Практическая значимость полученных результатов заключается в следующем: материалы и положения работы могут быть необходимыми при написании учебника по грамматике английского языка для кыргызской аудитории, при чтении вузовского курса лекций по сравнительной типологии английского и кыргызского языков, при написании курсовых и выпускных квалификационных работ в рамках бакалаврских и магистерских исследований.

5. Соответствие автореферата содержанию диссертации

Автореферат соответствует содержанию диссертации, поставленной в ней цели и задачам исследования.

6. Замечания:

1. В диссертации научные труды по изучению категории времени в современном английском языке не упоминаются. Есть множество работ, например исследование

Жулиной Е.Б. «Категории времени и вида в современном английском языке», Санкт-Петербург 2006; Булаева Н.Е. «Категория времени в произведениях научной фантастики на английском языке: На материале художественных произведений XX века», Тула 2005 и т.п.

2. Построчное цитирование в тексте работы не соответствует номеру литературы, указанное в списке литературы. Например,

а) На странице 28 цитируется Дербишева З.К. под номером [72, с. 175], но под данным номером в списке литературы указана Джумалиева Г.К.;

б) На странице 26 цитируется Чонбашев К.С. под номером [171, с. 128], но по списку литературы – Шубина О.Ю.;

в) На страницах 27-28 цитируется Джолдошбеков А. под номером [182, С. 148-149], но по списку литературы – Замалидинов Р.Р. и другие.

3. В библиографическом списке необходимо привести в соответствие с положением по оформлению списка цитированной литературы, то есть вначале в алфавитном порядке привести научные труды на русском и кыргызском языках, затем - на иностранных языках.

Например:

13. Акматов, Т.К. Кыргызский язык. Учебн. для русск. групп вузов Кирг. ССР. [Текст] / Т.К. Акматов, С. А. Давлетов, Ш. Ж. Жапаров, О. В. Захарова. – Фрунзе: Мектеп, 1975.–302 с.

14. Alatis, J. Contrastive linguistics and its Pedagogical Implications [Текст] / J. Alatis // Monograph Series of Languages and Linguistics. – Washington: Georgetown University Press, 1968. – vol. 21. – P. 16-26.

15. Андерхилл, Р. Причастия в турецком языке [Текст] / Р.Андерхилл // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. XIX. Проблемы современной тюркологии. – М.: Прогресс,– 1987. – №19. – С. 324–339.

4. Структура работы демонстрирует некоторое расхождение между заявленными во введении положениями и их реализацией в заключении. Четвертое положение, связанное с лингвометодическими изысканиями, хотя и находит отражение в шестой задаче, не представлено в заключении в качестве самостоятельного защищаемого положения.

5. В работе встречаются орфографические, пунктуационные, стилистические, и технические ошибки.

7. Предложения:

По представленной кандидатской работе эксперт диссертационного совета предлагает:

В качестве ведущей организации назначить кафедру **иностраных языков Иссук-Кульского государственного университета имени К. Тыныстанова**. Адрес: 722200, Кыргызская Республика, г. Каракол, ул. Абдрахманова, 103

В качестве первого официального оппонента назначить **Козуева Дурус Исакбаевича** — доктора филологических наук, доцента, и.о. профессора кафедры английского языка Бишкекского государственного университета им. К. Карасаева.

Труды:

1. Козуев, Д. И. К вопросу об изучении порядка слов в английском и кыргызском языках [Текст]: Д. И. Козуев // Вестник Бишкекского государственного университета. – Бишкек, 2023. – No 1(63). – С. 102-105.

2. Kozuev, D. I. Structural And Semantic Characterization Of English Asyndetic Complex Sentences [Текст]: Д. И. Козуев // European Proceedings of Social and Behavioural Sciences EpSBS. European Publisher. – 2021. vol.107. – P. 877-884.
3. Kozuev, D. I. Structural-Semantic Features Of English And Kyrgyz Complex Sentences With Adverbial Clauses [Текст]: D. I. Kozuev // International Conference on Social and Cultural Transformations in the Context of Modern Globalism (SCTCMG 2021). EpSBS. European Publisher. vol. 117. – P. 871-878.
4. Kozuev, D. I. Structural and semantic characteristics of English complex sentences with object clauses [Текст]: Д. И. Козуев // XLinguae. – 2021. – Т. 14. No 2. – P. 207-214.

В качестве второго официального оппонента назначить **Зулпукарова Капар Зулпукаровича** – доктора филологических наук, профессора кафедры русского языка и сопоставительного языкознания, директора отдела научно-исследовательского института лингвистики Ошского государственного университета.

Труды:

1. Зулпукаров, К.З. On the Reflexes of the Ancient Root “But” [Foot] in Nostratic Languages [Текст] / К.Зулпукаров, С.М.Амиралиев // Advances in Science, Technology and Innovation Part F1589. – 2023. - С. 521-527
2. Зулпукаров, К.З. On the Etymology of the Kyrgyz Names of Dwelling and Family from the Point of View of the Theory of Linguo-Regional Unity of the Altai and Chinese Peoples [Текст] / К.Зулпукаров, С.М.Амиралиев, А.К.Зулпукарова // Advances in Science, Technology and Innovation. Part F1589. – 2023. – С. 491-497.
3. Зулпукаров К.З. Макрокомпаративистика: новое в изучении славянских и тюркских языков [Текст] / К.Зулпукаров, А.К.Зулпукарова, В.Б. Суркеева // Научные доклады высшей школы. – Москва, 2023. – С. 10-20.
4. Зулпукаров К.З., Амиралиев С.М. Синтез как метод описания языка (вопросы казуСОЛОГИИ, СИНОЛОГИИ, АЛТАИСТИКИ И НОСТРАТИКИ) [Текст] / К.З. Зулпукаров, С.М. Амиралиев. – Бишкек, 2021. – 748 с.
5. Зулпукаров К.З. Национальная специфика фразеологизмов с цветовым компонентом на примерах белого и черного цвета (на материале немецкого и кыргызского языков) [Текст] / К.Зулпукаров, Г.А. Бексултанова. – Санкт-Петербург: СПбГЭУ, 2019. – С. 124-129.

8. Рекомендации:

1. Каждый использованный в работе источник должен быть точно и корректно оформлен в соответствии с выбранным стандартом цитирования. Необходимо тщательно проверить соответствие каждой ссылки в тексте соответствующему номеру источника в списке литературы. Кроме того, следует обратить внимание на единообразие оформления всех цитат.

2. Формулировки положений, представленные во введении и заключении работы, должны быть идентичны или логически связаны между собой. Важно убедиться, что каждое положение находит свое подтверждение в результатах исследования и что их количество не меняется в процессе работы.

9. Заключение:

Диссертационная работа **Мырзалымбековой Айчүрөк Кадыралиевны** на тему «**Категория времени в английском и кыргызском языках**», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности **10.02.20 - сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание** является результатом глубокого самостоятельного исследования,

проведенного автором. Работа отличается новизной, актуальностью тематики и высоким уровнем теоретической и методологической проработки. Диссертация отвечает требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям, и соответствует шифру диссертации по специальности 10.02.20 - сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

10. Эксперт диссертационного совета, рассмотрев представленные документы, рекомендует диссертационному совету 10.24.699 при Кыргызском государственном университете им. И. Арабаева и Бишкекском государственном университете им. К. Карасаева принять к защите диссертацию Мырзалымбековой Айчүрөк Кадыралиевны на тему "Категория времени в английском и кыргызском языках", на соискание ученой степени кандидата наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание с учетом замечаний и рекомендаций.

Мырзалымбекова А. К. – диссертант: Рассмотрены и добавлены в диссертации научные труды по изучению категории времени в современном английском языке с учетом замечаний эксперта. Построчное цитирование в тексте работы, указанное в списке литературы устранены. В структуре работы исправлены некоторое расхождение между заявленными во введении положениями и их реализацией в заключении. Устранены опечатки и орфографические ошибки.

Председатель: Слово предоставляется эксперту **Зулпукарову Капар Зулпукаровичу** – доктора филологических наук, профессора кафедры русского языка и сопоставительного языкознания, директора отдела научно-исследовательского института лингвистики Ошского государственного университета.

Замечания и рекомендация:

Работа в целом оформлена хорошо и имеет четко выделяемую структуру. В ней имеются отдельные упущения и недостатки.

1. В работе (гл. 3) односторонне доминирует принцип «от английского языка – к кыргызскому», а принцип «от кыргызского языка – к английскому» оказался за пределами внимания соискателя; балансирующее, билатеральное изучение фактов сопоставляемых языков привело бы автора к еще более обоснованным и весомым результатам, к выявлению асимметрии знаков глагольного времени в двух языках в полном объеме и целостном единстве.

2. На С. 7-8, 32 утверждается, что сопоставительное языкознание возникло во второй половине XX века на базе сравнительно-исторического языкознания, что говорит о неинформированности автора о сопоставительной лексикологии.

3. В работе (гл. 3) систематически сопоставляются факты трех языков – английского, русского и кыргызского. Поэтому замечается несоответствие содержания работы ее названию, правильнее было бы назвать диссертацию «Категория времени в английском, русском и кыргызском языках».

4. В работе встречаются орфографические, пунктуационные, стилистические, разные технические ошибки, погрешности. В оглавлении и тексте диссертации вместо слова глава написано Глава (Выводы по Главе 1, Выводы по главе 2 и т.д., где употреблена заглавная буква вместо строчной).

Мырзалымбекова А. К. – диссертант:

1. В работе (гл. 3) односторонне доминирует принцип «от английского языка – к кыргызскому», а принцип «от кыргызского языка – к английскому» - может быть... можно было балансировать факты сопоставление двух языков одинаково, но учитывая объем

работы мы хотели показать сходства и отличия времени английского языка от кыргызского языка. 2. На С. 7-8, 32 утверждается, что сопоставительное языкознание возникло во второй половине XX века на базе сравнительно-исторического языкознания- мы здесь имели ввиду возникновение сопоставительного языкознания как наука... 3. Устранены опечатки и орфографические ошибки. 4. В списке цитированной литературы на русском и кыргызском языках обновлены научные источники по теме исследования. Мы подготовили эти приложения, но ещё не приложили к этой работе.

Председатель: Слово предоставляется ученому секретарю Джаркинбаевой Н.Б. для оглашения заключения эксперта д.ф.н., доцента Усманбетова Б.Ж.

Диссертациялык иштеги айрым мүчүлүштүктөр.

1. 1-баптын 1.5. параграфында кыргыз тил илиминдеги салыштырма грамматикалык изилдөөлөр боюнча маалыматты кеңейтүү керек. Мисалы, Д. Козуевдин докторлук диссертациясын да кошуп, анализ жасап коюу керек. У. Камбаралиеванын «Темпоральная категоризация в концептуальной картине мира» деген докторлук диссертациясы да бул кандидаттык диссертация үчүн кыргыз тилиндеги чак категориясын мүнөздөп жазууда баалуу материал боло алат.

2. Иштин темасына «функционалдык жана грамматикалык өзгөчөлүктөрү» же «функционалдык-семантикалык өзгөчөлүктөрү» деген сөздү кошуп коюу керек. Анткени иш функционалдык да, грамматикалык да аспектиде жазылган. Бирок темасында белгиленген эмес.

3. Иште англис тилиндеги мисалдардын кыргызча которулушу маанилик жана стилситикалык жактан туура эмес берилген. Оңдош керек. Мисалы: *Бул жумада биз утурумдук саат ондон баштап иштеп турабыз.*

5. Шилтемелер менен бир кылка берилиши керек. Илимий эмгектер чарчы кашаа менен берилүүсү шарт. Мисалы, Жакыпов, Жапаров, ж.б.

7. Кыргыз тилинин грамматикасы боюнча терминдер текст ичинде өзгөчөлөнүп берилсе жакшы болмок (курсив же кара менен боелуп). Мисалы, арсар келер чак, татаал учур чак, ж.б.

Мырзалымбекова А. К. – диссертант:

У. Камбаралиева жана Д. Козуевдин кыргыз тилиндеги чак категорияларын жана салыштырма грамматика тууралуу эмгектери эске алынып иштин мазмунуна кыскача кошулду. Иште англис тилиндеги мисалдардын кыргызча которулушу маанилик жана стилситикалык жактан оңдолду. Мисалы: *Бул жумада биз убактылуу саат ондон баштап иштеп турабыз.* Шилтемелер менен бир кылка берилип, илимий эмгектер чарчы кашаа менен көрсөтүлдү. Кыргыз тилинин грамматикасы боюнча терминдер текст ичинде өзгөчөлөнүп тактап айтсак *курсив жана кара боек* менен боелуп берилди.

Кадырбекова П.К. – д.ф.н., профессор: Тема исследования очень обширная. Несмотря на это, аспирант смогла найти выход. Она сделала большую работу, и, думаю, сегодня по её ответам, можно говорить, что она разобралась достаточно глубоко в данной проблематике. Я считаю, что она сделала непосильную работу в пределах того, что можно сделать. Это хорошо, правильно сказали про вербоцентрическую теорию и правильно, что вы ввели антропоцентризм в грамматику. Вообще антропоцентризм был изучен в лингвокультурологии и межкультурной когнитивной лингвистике. Теперь, что я хочу говорить ... что такое цель исследования в исследовании, что за тафтология. Вы должны на основе исследования найти средства для достижения цели. Нету у вас этого. Потом, научная новизна: продемонстрированы несоответствия и асимметрия форм времени и их семантики в двух языках. Вы говорите об асистемных явлениях, конечно, здесь

происходит асистемное явление. Потому, что 16 временных форм в английском языке и 9 в кыргызском ... я бы предложила посвятить один параграф асистемной явлению в языке. Эта работа только выиграла бы. Ну, диссертант сделала большую работу, это очень сложная тема. Правильно говорили, надо было взять только одно или две категории времени. Я считаю, что она достойна того, чтобы ее работу одобрить. Спасибо за внимание!

Председатель: Спасибо, Памира Кадырбековна. Гульнура Кабылбековна, вам слово предоставляется.

Джумалиева Г.К. – д.ф.н., доцент: Начну я, относительно критерия определения центра и периферии и насчет методических рекомендаций. У вас нет конкретных методических разработок. Надо было разработать комплекс упражнений и включить их в приложение. Дальше, насчет главы 1 – недостаточно обоснований теоретической базы. Можно было четко объяснить взаимосвязь различных теоретических подходов. Можно было добавить подраздел о синтезе теоретических подходов и их применимость в исследовании. Ограниченность материала, можно было добавить новые исследования связанные с технологией и корпусной лингвистикой. Тема такая, как заявлено актуальная и рекомендую к защите.

Усубалиев Б.Ш. – д.ф.н., профессор: Эми изилденген иш бизге жардам берчи иш экен. Биз деле, кыргыз тилчилер колдоп жатабыз жана көп нерсеге түрткүнчүк болот деп ойлойм. Бирок котормо берип жатканда илимий жалпылоо зарылбы дейм, эгер зарылчылык болсо. Ишти жактоого сунуштайм.

Председатель: Поступило 3 предложения от членов диссовета: рекомендовать диссертацию Мырзалымбековой А.К. к защите с учетом устранения замечаний и ставлю на голосование. Кто за то, чтобы провести публичную защиту диссертации Мырзалымбековой А.К.

Итоги голосования: за – 13, против – нет, воздержались – нет.

Теперь нам необходимо назначить официальных оппонентов. В качестве ведущей организации назначить кафедру иностранных языков Иссык-Кульского государственного университета имени К. Тыныстанова. Адрес: 722200, Кыргызская Республика, г. Каракол, ул. Абдрахманова, 103

В качестве первого официального оппонента назначить **Козуева Дурус Исакбаевича** – доктора филологических наук, доцента, и.о. профессора кафедры английского языка Бишкекского государственного университета им. К. Карасаева.

В качестве второго официального оппонента назначить **Зулпукарова Капар Зулпукаровича** – доктора филологических наук, профессора кафедры русского языка и сопоставительного языкознания, директора отдела научно-исследовательского института лингвистики Ошского государственного университета.

Прошу проголосовать. Единогласно. Переходим к решению.

Рекомендовать диссертационную работу Мырзалымбековой Айчүрөк Кадыралиевны «Категория времени в английском и кыргызском языках», выполненную по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание к защите.

Считать работу завершенной, посвященной актуальной теме, соответствующей требованиям ВАК.

Дату защиты назначить на 29 ноября 2024 года. Есть ли другие предложения?

Председатель: Слово предоставляется диссертанту Мырзалымбековой Айчүрөк Кадыралиевне.

Мырзалымбекова А. К. – диссертант: Уважаемый председатель, уважаемые члены диссертационного совета, позвольте выразить вам благодарность за внимание, рекомендации и ценные замечания, которые будут нами учтены при окончательном

оформлении работы, а также хочу выразить благодарность за труд, проделанный экспертами. Спасибо.

Председатель: Спасибо.

ПОСТАНОВИЛИ:

1. Диссертационная работа Мырзалымбековой Айчүрөк Кадыралиевны «Категория времени в английском и кыргызском языках» представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание, представляет собой законченный труд, в котором проведены научные исследования, имеющие научно-практическое значение.

2. По своей актуальности, научно-практической значимости и новизне полученных данных, работа соответствует требованиям, предъявленным к диссертационным работам на соискание ученой степени кандидата филологических наук «Положения о порядке присуждения ученых степеней в Кыргызской Республике» НАК КР. Работа может быть рекомендована к публичной защите.

3. В качестве ведущей организации назначить кафедру иностранных языков Иссык-Кульского государственного университета имени К. Тыныстанова. Адрес: 722200, Кыргызская Республика, г. Каракол, ул. Абдрахманова, 103.

В качестве первого официального оппонента назначить **Козуева Дурус Исакбаевича** – доктора филологических наук, доцента, и.о. профессора кафедры английского языка Бишкекского государственного университета им. К. Карасаева (специальность по автореферату – 10.02.20).

В качестве второго официального оппонента назначить **Зулпукарова Капар Зулпукаровича** – доктора филологических наук, профессора кафедры русского языка и сопоставительного языкознания, директора отдела научно-исследовательского института лингвистики Ошского государственного университета (специальность по автореферату – 10.02.19).

Предварительная дата защиты диссертации: 29 ноября 2024 г.

Итоги голосования: за – 13, против – нет, воздержались – нет.

Председатель совета: Уважаемые члены диссертационного совета, позвольте на этом считать заседание нашего совета закрытым. Спасибо всем.

Председатель диссертационного совета,
доктор филологических наук, профессор

Найманова Ч. К.

Ученый секретарь диссертационного
совета, кандидат филологических наук,
доцент

Джаркинбаева Н. Б.

